



FÖLDMŰVELÉSÜGYI  
MINISZTERIUM

*EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS*

Amely létrejött egyrészről:

a **Földművelésügyi Minisztérium** (székhely: 1055 Budapest, Kossuth tér 11., adószám: 15305679-2-41, PIR törzsszám: 305679), képviselőjében eljár: **Dr. Fazekas Sándor** miniszter, (a továbbiakban: Miniszter)

másrészről:

a **Budapesti Nagybani Piac Zrt.** (cím: 1239 Budapest, Nagykörösi út 353.; adószám: 10759028-2-43; cégjegyzékszám: 01-10-0411754), képviselőjében eljár **Házi Zoltán vezérigazgató**, mint együttműködő fél (a továbbiakban: Együttműködő fél)

(együttesen: Felek)

között, az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételekkel.

**Preambulum**

Felek közösen megállapítják, hogy a Magyar Kormány legfontosabb gazdaság- és fejlesztéspolitikai törekvése a foglalkoztatás bővítése, amely törekvésen keresztül több stratégiai célt kíván megvalósítani: élénkíteni törekszik a gazdasági növekedést, javítani az államháztartás egyensúlyát, stabilizálni a nagy elosztó rendszerek finanszírozását, és elősegíteni a leszakadó térségek és társadalmi csoportok felzárkózását. A Kormány az érintett szakpolitikák összehangolásával kiemelten ösztönözni kívánja azoknak az ágazatoknak a fejlődését, amelyek mint a gazdaság lehetséges kitörési pontjai fontos szerepet játszanak a foglalkoztatás élénkítésében.

Felek egyetértőleg megállapítják, hogy a kistérségek gazdasági önszerveződő és öngondoskodó képességének helyreállítása, erőforrásaik kihasználása és helyben tartása ösztársadalmi érdek. A helyi gazdaságfejlesztésnek kulturális szempontból is értékteremtő és értékmegetartó ereje van. A Kormány intézkedéseinek alakításában szükségszerűen hangsúlyt kap a hátrányos helyzetű területek felzárkóztatása, a szegénység területi koncentrációjának csökkentése, a területi és társadalmi szegregáció felszámolása.

Felek megállapítják továbbá, hogy a foglalkoztatási cél megvalósítása érdekében különösen fontos a leghátrányosabb helyzetűek, alacsony munkaintenzitású háztartásokban élők munkaerőpiaci bekapcsolásának előmozdítása. Ezért elsőrendű fontosságú, hogy a vállalkozások támogatása a gazdaságossági szempontok érvényesítése mellett az élőmunka-igényes, kevésbé képzett munkaerőt is alkalmazó, munkaintenzív tevékenységek kibontakozását is szolgálja.

Együttműködő fél a maga részéről is megerősíti, hogy lehetőségeihez mérten feladatának tekinti az ország versenyképességét növelő fenntartható fejlődés valamennyi pillérét megcélzó térségi törekvések támogatását, amelyek között kiemelt fontosságú a helyi gazdaság fejlesztésének, a vidéki munkaerő piacképességének és tartós foglalkoztatásának, valamint az összetartó helyi közösségek életképességének elősegítése. Kijelenti, hogy törekedni fog a maga viszonyrendszerét, partneri hálózatát is e célkitűzések szolgálatába állítani.

Felek közösen rögzítik, hogy a Nemzeti Vidékstratégiával összhangban közös célkitűzésük:

- az agrár- és élelmiszergazdaság versenyképességének növelése, piaci pozícióinak javítása;
- a zöldség- és gyümölcsstermesztés növénytermesztésen belüli arányának helyreállítására;
- a tájfenntartást és az erőforrások megóvását biztosító, hazai és helyi biológiai alapokra támaszkodó gazdálkodás, kiemelten az ökológiai gazdálkodás térnyerésének elősegítése;
- a jó minőségű zöldség-gyümölcs ellátás, illetve a feldolgozóipar erősítése;
- az ágazat foglalkoztatási szerepvállalásának növelése, a foglalkoztatást biztosító tevékenységek és üzemszerkezeti formák erősítése;
- annak elérése, hogy a fiatal generációk a mező- és élelmiszergazdaságban, a zöldség-gyümölcs ágazatban a jövőjük szempontjából vonzó életpályát találjanak;
- a foglalkoztatás, mint legfontosabb gazdaság- és fejlesztéspolitikai cél, jelentőségének erősítése és a helyi gazdaságfejlesztés;

- a vidéki foglalkoztatás ösztönzése.

A Miniszter rögzíteni kívánja, hogy elismeri az Együttműködő félnek a zöldség-gyümölcs értékesítésében betöltött fontos szerepét, az Együttműködő fél pedig hangsúlyozni kívánja, hogy támogatja a Miniszter törekvéseit, ezért a Felek az alábbiak szerint határozzák meg együttműködésük feltételeit és kereteit.

### **I. A Megállapodás célja**

1. Felek a fenti ösztársadalmi érdekek előmozdítása érdekében ezúton szakmai együttműködési megállapodást (a továbbiakban: Megállapodás) kötnek, amelynek célja, hogy biztosítsa a Felek kapcsolattartásának rendszerességét, valamint megállapítsa közös erőfeszítéseik intézményes kereteit.
2. A Megállapodás célja, hogy a Felek együttműködjenek a zöldség-gyümölcs ágazatot érintő feketegazdaság elleni küzdelemben.
3. A Megállapodás célja továbbá annak megerősítése, hogy a Miniszter együttműködő partnerként tekint az Együttműködő félre, amely érdekelt a magyar és a Kárpát-medencei élhető vidéki élet feltételeinek a megteremtésében.

### **II. Prioritások**

Felek megállapodnak, hogy együttműködésük során különösen az alábbi szempontokat törekednek közösen érvényesíteni:

- a zöldség- és gyümölcsstermesztés növénytermesztésen belüli arányának helyreállítására;
- a jó minőségű zöldség-gyümölcs ellátás, illetve a feldolgozóipar erősítése;
- annak elérése, hogy a fiatal generációk a zöldség-gyümölcs ágazatban a jövőjük szempontjából vonzó életpályát találjanak.
- a vidék népességmegtartó és –eltartó képességének növelése;
- versenyképes vidékgazdaság és fejlesztés, valamint munkahelyteremtés és foglalkoztatás.

### **III. A Felek vállalásai**

1. A Megállapodás keretében a Miniszter vállalja, hogy
  - a közös célokkal és érdekekkel összefüggő stratégia-alkotó munkába bevonja az Együttműködő felet, kikéri és figyelembe veszi ezzel kapcsolatos javaslatait;

- épít az ott felhalmozott tudásra, gyakorlati tapasztalatra, kezdeményezésekre;
- a stratégiai célok és prioritások alapján, a jelen Megállapodásban megfogalmazottak szerinti területeken együttműködik;
- a rendelkezésére álló eszközökkel elősegíti a cégek termékeinek kül- és belföldi piacra jutását.

2. A Megállapodás keretében az Együttműködő fél vállalja, hogy

- a felhalmozott tudásának, gyakorlati tapasztalatának rendelkezésre bocsátásával, a tagjai és partnerei által rendelkezésére álló eszközökkel, technológiákkal, elemzésekkel, értékelésekkel, tanulmányok készítésével közreműködik hátrányos helyzetben élő csoportok, és hátrányos helyzetű települések, térségek felzárkóztatásának megteremtésében;
- a Budapesti Nagybani Piac szereplőitől származó adatokat, információkat, tapasztalatokat a Miniszter rendelkezésére bocsátja;
- szakmai rendezvényeken való közös prezentációval, megjelenéssel segíti az őstermelők, a kereskedők és a vásárlók informálását;
- aktívan részt vesz a magyar termékek, és azok értékeinek bemutatásában, népszerűsítésében;
- segíti a magyar termelők piacra jutásának lehetőségét;
- aktív szerepvállalásával segíti a Nemzeti Vidékstratégia és más stratégiai dokumentumok célkitűzéseinek az elérését, a Miniszter munkáját.

#### IV. Kapcsolattartás módja és szabályai

1. A kapcsolattartás személyesen, írásban, elektronikus úton és telefon igénybevételével történik.

2. A Felek kapcsolattartó személyeket jelölnek ki. A kapcsolattartók feladata a jelen Megállapodáshoz tartozó összes írásos és szóbeli egyeztetéshez kapcsolódó ügyintézés. A Felek kapcsolattartó személyének vagy adatainak változásáról 15 napon belül írásban tájékoztatják a másik felet, legalább a következő adatok megadásával: név, beosztás, elektronikus levelezési cím, telefonszám és levelezési cím. A kijelölt kapcsolattartók:

	<b>Miniszter részéről</b>	<b>Együttműködő fél részéről:</b>
<b>Név:</b>	Tarpataki Tamás	Molnár Erik
<b>Beosztás:</b>	főosztályvezető	társadalmi kapcsolatokért felelős

<b>E-mail cím:</b>	tamas.tarpataki@fm.gov.hu	molnar.erik@nagybani.hu
<b>Telefonszám:</b>	+36 1 795-3755	+36-70-777-8013
<b>Levelezési cím:</b>	1055 Budapest, Kossuth tér 11.	1683 Budapest Pf. 95

3. Az elektronikus úton történő információközlés a címzetthez történő megérkezéssel, az esetlegesen postai úton vagy futár útján történő információközlés a kézbesítéssel, a telefonon történő információközlés pedig az ilyen módon történő közléssel válik hatályossá.

#### **V. Költségviselés**

Felek megállapodnak, hogy a jelen Megállapodás keretében kifejtett tevékenységekkel kapcsolatban egymással szemben költségtérítési igényt nem támasztanak, és a jelen Megállapodásban foglaltak teljesítésével kapcsolatban felmerülő valamennyi költségüket saját maguk viselik. A Felek megállapodnak továbbá abban, hogy az Együttműködő Fél nem részesül külön díjazásban a jelen Megállapodásban foglaltak teljesítéséért.

#### **VI. A Megállapodás tárgyi hatálya és annak korlátai**

1. Felek egyetértőleg megállapítják, hogy jelen Megállapodásnak semmilyen formában nem célja az Együttműködő fél részére más gazdasági szereplők érdekkörét is érintő állami ügyletek, így különösen az esetleges közbeszerzések terén bármilyen előnyt vagy más gazdasági szereplőktől eltérő megítélést biztosítani.
2. A Megállapodás önmagában nem helyettesíti a feladatok átadásáról, a támogatásokról, illetve a megrendelésekről szóló szerződéseket. A Megállapodás, amennyiben erről kifejezetten nem rendelkezik, nem módosítja, és nem szünteti meg a hatályos megállapodásokat, keret-megállapodásokat.

#### **VII. A Megállapodás időtartama**

Felek megállapodnak, hogy jelen Megállapodást a szerződéskötéskor hivatalban lévő Kormány megbízatásának megszűnéséig terjedő határozott időtartamra kötik meg, és a Kormány megbízatásának megszűnésével a Megállapodás minden további jognyilatkozat nélkül megszűnik.

### **VIII. Információkezelés feltételei**

1. A Felek eljárásuk során kötelesek a személyes adatok védelmére és a közérdekű adatok nyilvánosságára vonatkozóan az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény rendelkezéseit megtartani.
2. Tudomással bírnak továbbá arról, hogy az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény 27. § (6) bekezdése szerint a döntés megalapozását szolgáló adat megismerésére irányuló igény a döntés meghozatalát követően akkor utasítható el, ha az adat megismerése a szerv törvényes működési rendjét vagy feladat- és hatáskörének illetéktelen külső befolyástól mentes ellátását, így különösen az adatot keletkeztető álláspontjának a döntések előkészítése során történő szabad kifejtését veszélyeztetné.
3. Fentiek érdekében a Felek kijelentik, hogy az egyeztetési anyagokat és a kapcsolattartás során tudomásukra jutott információkat az egyeztetési kötelezettségüket érintő körön túl nem hozzák nyilvánosságra, annak tartalmát megőrzik. A Felek felelősséget vállalnak azért, hogy a Megállapodás jelen pontjában megfogalmazottakat bevont partnereik is megismerik és betartását vállalják.
4. A Felek kötelezettséget vállalnak azért, hogy a jelen Megállapodás révén egymástól megkapott dokumentumokkal, adatokkal, információkkal nem élnek vissza, azokat a másik fél beleegyezése és tájékoztatása nélkül nem közlik, illetve kívülállók részére nem teszik hozzáférhetővé.

### **IX. A Megállapodás módosítása és megszűntetése**

1. Jelen Megállapodást a Felek közös megegyezéssel, írásban, bármikor módosíthatják, illetve megszüntethetik. A Megállapodást a Felek bármelyike a rendes felmondás szabályai szerint 30 napos felmondási idővel, indoklás nélkül, a másik félhez címzett, igazolt módon eljuttatott, egyoldalú nyilatkozatával megszüntetheti. A jelen Megállapodás III., IV., és VIII. pontjában megfogalmazottak súlyos megszegése esetén a Felek az azonnali hatályú rendkívüli felmondás lehetőségével is élhetnek.
2. A Felek rögzítik, hogy a Megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény, a minősített adat védelméről szóló 2009. évi CLV. törvény, a jogszabályok előkészítésében való társadalmi részvételről szóló 2010. évi CXXXI. törvény, a jogalkotásról szóló 2010. évi CXXX. törvény, valamint a

jogszabálytervezetek és szabályozási koncepciók közzétételéről és véleményezéséről szóló 301/2010. (XII. 23.) Korm. rendelet rendelkezéseit tekintik irányadónak.

## X. Egyebek

A jelen Megállapodásban foglaltak nem érintik az egyéb jogszabályokban illetve közjogi szervezetszabályozó eszközökben meghatározott véleményezési és egyeztetési jogosultságokat.

## XI. Záró rendelkezések

1. A Felek kijelentik, hogy hozzájárulnak ahhoz, hogy jelen Megállapodás megjelenjen a Felek hivatalos honlapjain.
2. Jelen Megállapodás négy, egymással megegyező tartalmú példányban készült, folyamatos sorszámozással, melléklet nélkül. Őrzési helyük: 2 példány Földművelésügyi Minisztérium Parlamenti és Társadalmi Kapcsolatok Főosztálya, 2 példány Együttműködő fél.

A Felek jelen Megállapodást annak teljes ismeretében – mint akaratukkal mindenben megegyezőt – jóváhagyólag írják alá.

Budapest, 2016. március 21.,

  
.....  
Dr. Fazekas Sándor  
Miniszter  
\*  
Földművelésügyi Minisztérium

  
.....  
Hazi Zoltán  
vezérigazgató  
1.  
BUDAPESTI NAGYBANI PIAC ZRT.  
BUDAPESTI NAGYBANI PIAC Zrt.